

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an.....\$3.
 do do quatre mois. 1.00
 do do un mois..... 0.25
 Edt. Hebdomadaire, par an..... 1.00

ANNONCES

Première insertion, par ligne.....\$0.10
 Tous les jours..... 0.05
 Trois fois par semaine..... 0.06
 Une fois la semaine..... 0.08
 A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 24 Mai 1884

QUESTIONS DU JOUR

AGRICULTURE OU COMMERCE

Nous disions l'autre jour que nos compatriotes devraient se hâter à s'emparer du sol. L'instabilité du commerce, des salaires qui sont réduits souvent au moment le plus inattendu, les faillites de banques et institutions reconnues jusqu'alors comme puissantes, tout devrait engager ceux qui n'ont pas de capitaux comme ceux qui en ont, à diriger leurs efforts vers l'agriculture. Les premiers pour y gagner leur vie sans avoir trop d'inquiétudes à souffrir, et les seconds pour y placer leurs capitaux en sûreté.

M. Charles Laime, agent du gouvernement canadien aux Etats-Unis, s'est inspiré de cette pensée dans l'appel qu'il fait à nos compatriotes pour aller s'établir au Manitoba.

Voilà ce qu'il dit :
 "Le retour au pays! dans la province canadienne du Manitoba! Pas de défrichements! Des prairies naturelles! Un sol fertile sans amendements! Pas de chômage comme dans les manufactures! Pas de travail salarié! Pas de grèves à supporter!
 L'indépendance et le bien-être, la famille établie autour du père et de la mère.

Pourquoi, vous qui pouvez disputer de quelques dollars, continuez-vous à perdre votre temps, à ruiner la santé de vos enfants sans espoir d'améliorer votre sort et celui de votre famille quand on vous offre des avantages de vous créer une vie d'indépendance dans les nobles travaux de la vie des champs?

Le plus grand nombre des Canadiens qui ont profité depuis 1875 des offres du gouvernement Canadien sont établis au Manitoba heureux de leur sort, s'enrichissant et élevant leurs enfants avec l'espoir de les voir propriétaires et à leur aise, à leur majorité. A Saint Pie, Saint Joseph, Saint Jean-Baptiste et autres paroisses de Manitoba, où ils se sont établis, les Canadiens des Etats-Unis sont des plus satisfaits.

En forme actuellement deux paroisses nouvelles sous la direction de M. le curé Filion dans la fertile et plantureuse vallée du lac Winnipeg. Le sol y est riche, il y a des points de bois, et du charbon dans plusieurs endroits. Le chemin du Pacifique Canadien y transporte les voyageurs et les marchandises. Profitez des avantages offerts.

N'oubliez pas que le gouvernement Canadien donne 160 acres de terre en prairie pour \$10 seulement à toute personne âgée de dix huit ans ou plus qui en fait la demande. De plus le gouvernement paie une partie des frais de route de sorte que, à partir du 15 mai 1884, les émigrants n'auront à payer eux-mêmes que des prix très réduits."

De notre côté nous dirons à ceux de nos compatriotes qui ne voudraient pas s'éloigner autant de leurs foyers: Etablissez-vous sur les belles et bonnes terres de la vallée de l'Ottawa, du lac Temiskaming, de la Lièvre, etc. Il n'y a que l'embaras du choix.

Le juge Jetté vient de rendre à Montréal, une décision de très grande importance pour la province de Québec.

L'honorable juge a cédé en faveur de la légalité de la taxe imposée sur les compagnies d'assurance. La compagnie poursuivie était la North British and Mer-

cautie, mais vu que toutes les autres compagnies d'assurance sont dans le même cas, le jugement rendu les affecte au même degré.

M. Jetté considère cette taxe sur les compagnies d'assurance comme une taxe directe, parfaitement dans les attributions du gouvernement provincial, et n'empiétant aucunement sur la réglementation du commerce d'après les termes de l'Acte Impérial 1867.

L'honorable juge Mathieu a donné récemment une décision identique, mais l'honorable juge Rainville a été d'avis contraire. Toutes ces causes seront soumises à la Cour Suprême.

M. Albert de La Chapelle, agent, à Annapolis, du Crédit Foncier de Paris, nous fait part du télégramme suivant qu'il vient de recevoir de M. Moranges, de Versailles:

"L'émission de la province de Québec sera couverte, au-dessus de quatre fois.

La bourse de Paris a une entière confiance dans le gouvernement actuel du Canada."

M. Moranges s'occupe en outre en ce moment d'un emprunt similaire pour la province du Manitoba. Les conditions sont les mêmes que pour celui de la province de Québec: 3 pour cent.

L'émission sera transmise sous peu. MM. Jam's Ritchie et Moranges en sont instruits.

Les capitalistes français ont une entière confiance dans la province du Manitoba, qui après avoir terminé les voies ferrées pourra rivaliser par ses produits agricoles avec beaucoup des produits de la France.

PETITES NOTES

Sir Hector Langevin part, ce soir, pour Québec.

Les séances de la Société Royale sont terminées. La prochaine réunion aura lieu à Ottawa en mai prochain.

La fête de la Reine, cette année, procure triple congé à bon nombre d'employés publics: aujourd'hui, lundi prochain et le 28 juin.

A l'occasion de la fête de Pâques, le Saint Père a fait distribuer douze mille francs d'aumône aux pauvres de Rome, et six mille francs à deux œuvres consacrées au bien de la jeunesse.

Le mot pour rire :
 Au retour d'un train de plaisir, deux Marseillais se rencontrent dans le même compartiment et se racontent leurs impressions.

—Zé vu de jolies choses, dit l'un.
 —Moi aussi, fit l'autre, mais ce que zé vu de plus fort, c'est un danseur qui dansait à une hauteur prodigieuse et sans balancier.
 —Peuh! reprend le premier, qu'est ce que c'est que ça? Zé vu bien plus fort, z'en ai vu un, moi, qui dansait à une hauteur inouïe; il avait un balancier..... mais il n'avait pas de corde!

BULLETIN DU JOUR

Le marché de New York était aujourd'hui encore très agité. La confiance renaît difficilement. On dit que Russell et Sage ont perdu \$6,000,000.

La presse parisienne conseille au gouvernement français d'imposer un droit différentiel de 25 pour cent sur les marchandises étrangères qui seront importées au Tonquin. Ce pays est très fertile et très riche.

Monseigneur d'Ottawa est allé, ce matin, donner la confirmation à quelques élèves du couvent de la Congrégation de Notre Dame, rue Gloucester. Il était accompagné de M. I. Champagne, curé de la

Pointe à Gatineau, et du Rév. P. Leyden, chapelain de cette institution.

Demain, Monseigneur ira à Eardly, P. Q., bénir la première pierre d'une jolie petite église, que les fidèles de cette nouvelle paroisse sont en frais d'ériger. On sait que cette paroisse se trouve à quelques milles d'Aylmer, et est desservie par Messire Agnel.

NOUVELLES DE QUEBEC.

On croit que la législature pourra être prorogée dans les derniers jours de mai.

Trois nouvelles cloches vont être posées dans le clocher de l'Ancienne Lorette.

CUEILLETES DU REPORTER

Lundi, célébration de la fête de la Reine par proclamation du maire, Le Canada ne paraîtra pas.

Il y avait salle comble à l'Opéra, hier soir.

Le nombre de visiteurs au musée géologique, cette semaine, a été de 365.

La reine Victoria a aujourd'hui 65 ans. Les pavillons flottent sur les édifices publics.

M. H. Palmer est parti, ce matin, pour une excursion de pêche au lac Préville.

Les gardes à pied du gouverneur général ont paradé dans les rues d'Ottawa, hier soir.

M. Doyle du marché By a expédié aux Etats Unis 10,000 douzaines d'œufs.

Les membres de la société pour la protection des animaux se sont réunis à l'hôtel de ville, hier soir.

Lundi, le bureau de poste ne sera ouvert que de huit heures jusqu'à dix heures et demi du matin.

M. l'abbé Bruchési n'est pas parti, hier, d'Ottawa en même temps que ses confrères. Il restera ici jusqu'à lundi.

Demain matin à six heures, MM. les congréganistes de la chapelle de la rue Murray iront en pèlerinage à Notre-Dame de Lourdes.

Les ouvriers de la municipalité ont repris l'ouvrage, et l'enlèvement des pierres au coin des rues Sussex et Rideau avance rapidement.

Toux et Rhumes.—Lorsque tout sera devenu inutile, essayez le baume d'Allen pour les poumons et vous serez guéri. Voir annonce.

MM. Rochon et Traversy ouvriront leur magasin d'épicerie vers le 1er juin prochain, avec un choix magnifique d'épicerie, vins et liqueurs.

Les banques seront ouvertes lundi prochain comme elles l'ont été aujourd'hui. Le jour non juridique de la fête de la Reine sera observé le 28 juin.

Les funérailles de M. St-Jacques, frères de M. F. X. St-Jacques, d'Ottawa, qui est mort à Boston, ces jours derniers, ont eu lieu à Boston, hier.

Le pique nique pour venir en aide à l'orphelinat Saint-Patrick aura lieu lundi, au parc Lansdowne. Le corps de musique de Sainte-Anne a été engagé pour la circonstance.

Un gamin du nom de Melville condamné à \$27 d'amende et les frais pour assaut et batture sur un cocher de place, mardi dernier, a été arrêté de nouveau, ce matin, pour la même offense.

La rôme des autres parfums subit de nombreuses gradations jusqu'à ce qu'il devienne insipide, mais l'Eau de Nivide de Murray et Lanman ne subit aucune de ces variations. Son arôme demeure toujours aussi frais, aussi délicat, qu'au moment où on a répandu l'eau sur le mouchoir ou autres objets.

B. G.

ON DEMANDE

10 modistes de première classe pour robes et manteaux. S'adresser à madame H. Dufour (précédemment de Toronto) au No. 193, rue Bank, Ottawa, après 6 heures du soir.

PAVILLON DU THEATRE N. A 10 Cts.

RUE NICHOLAS (EN FACE DU PAL'IS DE JUSTICE.)
 LE RENDEZ-VOUS DES FAMILLES
 LE PLUS GRAND SPECTACLE AU MONDE.
 Changement de programme toutes les semaines.

REPRESENTATION:
 Dans l'après-midi à 2.30 hrs EXCEPTÉ LES LUNDIS
 Le soir à 8 heures.

Admission, 10 Cents.
 Sièges réservés, 10 Cts. extra.
 30 nov.

CINQUIEME EXCURSION ANNUELLE

ORGANISER PAR UN COMITE DE TYPOGRAPHES
 PAR LE VAPEUR
 "PEERLESS"
 LUNDI, 9 JUIN

Sous le patronage de BROWN CHAMBERLIN, Ecr. Imp. de la Reine, et MM. MACLEAN et ROGÉE, Imprimeurs du Parlement et des Départements.

Le Corps de Musique et l'Orchestre des GARDES A PIED du Gouverneur-général accompagneront les excursionnistes.

Il y aura DANSE à bord du VAPEUR et sur le TERRAIN, où une PLATEFORME a été érigée pour la circonstance. Il y aura aussi chant et musique à bord du vapeur.

DEPART DU VAPEUR A 7 A.M. PRECISES
 PRIX DU PASSAGE
 Adultes, - - - - - 35 Cts.
 Enfants, Au-dessous de 8 ans, 25c.
 P.S.—Si le temps ne le permettait pas ce jour, l'Excursion serait remise au lendemain.

GRAND MAGASIN DE MEUBLES

DE L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons
 Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers expérimentés, et à DES PRIX TRES MODERES.
 1er Oct. 1883

POWELL GROVE HOTEL

TENU PAR CHARLES PICARD RUE BANK

A 15 Minutes de Marche d'Ottawa

Un magnifique bocage, plateforme pour danse, Balançoires, Hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage des personnes qui désirent faire des pique-niques. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau. Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, écuries et chevaux pour l'usage des voyageurs.

Allen's Lung Balm

BEAUME D'ALLEN REMÈDE CONTRE LA Consommation, la Toux, le Rhume, l'Asthme, le Croup ET TOUTES LES AFFECTIONS DE GORGE ET DES POUMONS.

Il guérit la Consommation, quand tous les autres Remèdes ont échoué. Recommandé par les Médecins, les Gardes Malades, par tous ceux en un mot qui en ont fait usage.

Il n'a jamais échoué dans son action. Il ne saurait faire de mal même au plus faible enfant.

Il ne contient pas d'Opium. Chaque Bouteille porte les Directions. En vente chez tous les Pharmaciens.

1884

NO. 1 STORE

COIN DES RUES NICHOLAS et RIDEAU

(Ci-devant le St-Lawrence Hotel)
 Viens d'être ouvert avec un ASSORTIMENT COMPLET

HARDES ET HABILLEMENTS

TOUTE SORTE POUR HOMMES & ENFANTS

Un assortiment complet de Tweeds, Coats, Cravattes, Gants, etc.

Chapeaux dans toutes les Formes ET TOUS LES GOUTS

Un tailleur de première classe est attaché à l'établissement.

H. Bourcier & Cie. P. S.—Pas de second prix.

LE CHAPEAU JUMBO.

LE PLUS GRAND DANS LE MONDE

UN PRIX de \$10.00

Je donnerai un prix de dix piastres à la personne qui délivrera au plus près la quantité de verges de paille qui sont entrées dans la fabrication du "Chapeau Jumbo." Toute personne achetant des chapeaux et garnitures pour la somme de \$2.00 aura droit à un billet lui donnant une chance dans le concours. Le nom du gagnant sera publié dans le "Canada" du 2 juin. Ne manquez pas cette occasion et venez voir le chapeau. Vous n'en verrez jamais un semblable de nouveau.

A. WOODCOCK, 39 Rue Sparks, EN FACE DE L'HOTEL RUSSELL.

MACHINES A COUDRE

Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des MEILLEURES FABRIQUES

et aux conditions les plus faibles, comprenant (pour usage de costume) Royal, Wilson, Stewart, Wood, Wanser, New Stewart, White, Wheeler et Wilson.

(Machines à Coudre pour fabrique) Wanser D et F.

Singer de Wilson No. 2. Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le brai dur.

Machines de Jones à rapiécer pour les fabricants de chaussures.

R. W. MARTIN 36, Rue Rideau. 1er Fév. 1884.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX de PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller.....\$2.50 do do aller et retour... 4.00

Seconde Classe..... 1.50 Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie. QUAI DE LA REINE. 13 mai.

UNE NOUVELLE ÉGLISE

Demain aura lieu à Eardley une des cérémonies les plus imposantes de notre religion. Monseigneur d'Ottawa, accompagné de M. le curé Labelle y bénira la pierre angulaire de la belle église actuellement en voie de construction. Cette œuvre religieuse et patriotique est assurée, grâce à la générosité comme à l'esprit d'entreprise des bons Canadiens et Irlandais de la mission d'Eardley. C'est un beau spectacle, il faut l'avouer, de voir ces bonnes gens travailler avec tant de courage et d'énergie. La bonne entente qui règne, l'absence complète de divergences d'opinion, la décision unanime de compléter l'église, tout est vraiment encourageant. On organise un bazar qui doit avoir lieu vers le 15 juillet pour venir en aide, et madame Dolphus Perrier et autres bonnes dames qui s'en sont chargées, nous assurent qu'elles ont été bien reçues à Hull, Ottawa et Aylmer. Nous croyons que ce travail mérite l'encouragement de tout catholique puisqu'il s'agit d'une œuvre patriotique, d'aider nos frères et d'honorer Dieu en établissant un véritable monument à sa gloire.

ASSOCIATION CATHOLIQUE DE SECOURS MUTUELS

Cette association qui compte aujourd'hui près de huit mille membres répartis dans les Etats-Unis et le Canada, a eu, le 13 courant, la convention de ses grands conseils pour chaque état et province. La convention pour le Canada a eu lieu à Brantford, où 67 délégués étaient réunis. On y a discuté des questions dans l'intérêt de l'Association. M. F. R. E. Campeau était le délégué de la branche numéro 29 d'Ottawa, dont il est le président. A l'assemblée semi-mensuelle de cette branche, hier soir, M. Campeau a rendu compte de sa mission. Après que l'assemblée eut entendu son rapport, M. Benoit a proposé, secondé par M. le Dr Valade, et il a été unanimement résolu : "Que la branche numéro 29 est heureuse de pouvoir féliciter son président sur le résultat de sa mission comme délégué au grand conseil, et le remercie d'avoir surveillé et fait valoir avec succès les intérêts des membres canadiens français en général et de ceux de la branche 29 en particulier; et que le rapport verbal qu'il vient de nous lire soit adopté."

LES MARCHÉS

Les marchés d'Ottawa étaient bien pourvus de produits de toutes sortes, ce matin. Les prix sont les mêmes que samedi dernier, à l'exception du beurre qui se vend de 19 à 23 cents la livre et les œufs de 14 à 15 cents la douzaine. Les raves 3 paquets pour 25 cents.

SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE, D'EMBRUN, ONT.

L'élection des officiers qui s'est terminée le 8 mai, a donné le résultat suivant : Président, Léopold Lecomte. Vice-président, Jean-Bte. Brouil. 2ème vice-président, O. Richer. Secrétaire, F. Boileau. Assistant-secrétaire, T. Lachapelle. Trésorier, Antoine Loisel. Assistant trésorier, Raphaël Gagnier. Commissaire-ordonnateur, Cyprien St-Onge, Séraphin Gauthier, Charles Larose.

On demande 100 couturières pour faire des habits. Les plus haut prix seront payés pour les habits militaires. S'adresser chez P. C. AUCLAIR, rue Sparks.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis. Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens. Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement. Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

Horaires des Chemins de Fer

OTTAWA PACIFIQUE CANADIEN.—Départ pour l'Ouest: express 10.45 a.m.; express 12.25, 3.45, 10.30, p.m. Pour l'Est: train régulier, 8.15, a.m.; 6.50 p.m.; train rapide, 4.45 p.m. ATLANTIQUE CANADIEN.—Départ des Chaudières, 7.45 a.m. 4.35 p.m. Le départ de la gare de la rue Elgin a lieu 15 minutes plus tard.

PETITE GAZETTE

Abandonné par les médecins.—"Est-il possible que M. Godfrey ait été guéri par un remède aussi simple? "Je vous assure que les Amers de Houblon seuls l'ont guéri; et il n'y a pas plus de dix jours que les médecins l'avaient abandonné en disant qu'il allait mourir." "Eh bien! cela est remarquable, et je vais aller acheter de ce remède pour mon pauvre George. Je sais que le houblon a de bonnes qualités curatives. Aucune préparation n'égale les Amers Canadiens du Dr N. Lacerte, pour guérir la dyspepsie des tuberculeux et l'hydropisie. —J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'une autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HULL.



SALSEPAREILLE DE BRISTOL. Pilules Recueillies de Sucre. Grands Purificateurs du Sang et du Foie.

LA PROTECTION SANS EGALE. ISAIE DAZE Manufacturier. MARCHAND de CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL, COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRIQUE DES CHAUSSURES. M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe. TOUTE COMMANDE, Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes. Satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE. Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAIÉ DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus plier mon bras à angle droit. Les nerfs paraissaient être en fil d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool au vinaigre, du Brandy et le Parnacé, mais sans aucun effet marqué. Nos amis avaient une petite quantité de votre amère et liniment d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats. Je n'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait tant de succès." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que j'en ai acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur, je vous écris immédiatement pour vous demander d'envoyer six bouteilles, avant que la seconde fois épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre amère et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, les maladies externes et cela avec d'excellents résultats qu'aucun remède ne peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, Rev. D. Goonhe, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire usage de votre Amère et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Voitures pour Enfants. Cages pour Oiseaux. E. G. LAVERDURE No. 96 Rue RIDEAU. Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT. Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

Tableau des heures de trains entre Ottawa et Montréal. Columns: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa. Rows: Express local, Express de vitesse.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CARILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. En connexion à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre. Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R. R. 12.25 p.m.—Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires. 3.45 p.m.—Trains mixte de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connexion à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires. 10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'arrêt, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-voiture, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets. 36 RUE ELGIN. G. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers. ARCHER BAKER, Surintendant-général. W. C. VANHORNÉ, Administrateur-général.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc. 1 an.

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00. Photographies de toutes grandeurs, satis-faction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883. 1a.

Sucre d'Erable. Un marchand de la campagne, parfaitement au fait des transactions financières, serait disposé à acheter pour le compte et sur les avances d'autres, directement des fabricants dans sa propre place d'affaires, 50,000 à 100,000 lbs. sucre d'érable, soit à commission ou sur prix déterminé. Pour introduction, s'adresser à MM. THIBAudeau FRERES & Cie., Québec. 14 Mai 1884.

AMERS CANADIENS. Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou proitri-naires, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. DIPHTHERINE — ou — ANTI-DIPHTHERITIQUE. Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes. LA DIPHTHERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et répandue incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède. Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 4 janvier 1884. 6m.

Poudres de Condition d'Alexandre. SOULES POUR les ROGNONS. MEDICINES CELEBRES POUR LES Chevaux. AGENT à OTTAWA:—C. STRATTON. Joins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. Avis.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDRE. 6 Nov 1882. 1a.

FERRONNERIES. Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDOUGALL & CUZNER. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. McDOUGALL & CUZNER. 31 octobre 1883. 1a.

Servez vos Intérêts. Montres et Bijouteries de toute qualité. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle. Réparations garanties. Verres de montres. 10c. HENRY NOREZ, 30 RUE RIDEAU, Porte voisine du London Chop House, près du pont. 2 avril 1884. 6m.

GLACE! GLACE! Nous, soussignés, marchands de glace de cette ville, avons conclu les arrangements suivants pour la saison 1884: Du 1er mai au 30 septembre, 10 lbs. de glace par jour pour la saison.....\$5.00 Au mois, 10 lbs. par jour par mois..... 7.50 Le tout payable d'avance. de 20 do do 2.25 Aucun ordre au mois ne sera pris en considération. (Signé,) J. CHRISTIN & Cie. D. X. CHARLEBOIS. M. LAPOINTE & Cie. Ottawa, 21 mars 1884. 3m.

Le Restaurant "Queen" Numéros 13 & 14, Rue ELGIN. Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, hôtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heures. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire. 20 mars 1884. 1an.

CHAPEAUX! MODES DU PRINTEMPS. L'assortiment de Chapeaux est des plus complets, et dans DANS LES DERNIERS GOUTS. Venant directement des manufactures, AUSSI Capots de Caoutchouc, Parapluies, Ouvrages faits par les Sauvages, etc. H. L. COTE 128, Rue Rideau. DR. ROBERTSON, L.D.S. DENTISTE. Gradué du collège des dentistes de Philadelphie et du collège royal des dentistes, Toronto. BUREAU, 25 rue SPARKS, (En face de l'hôtel Russell.) Dix années d'expérience. 3 mars 1884. 1a.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ. TOUTES SORTES DE CHAPEAUX. Notre assortiment est même très considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC. 277, RUE WELLINGTON. C. Gagné et Cie 5 mars 1883. 1a.

A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: COIN DES RUES RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA. Entrée sur la rue Sussex. 1er juin 1883. 1a.

SPRUCINE. Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pommone. A vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES. — DU — "CANADA" ET DU "Courrier de Hull" 524 RUE SUSSEX OTTAWA ET PLACE DU MARCHÉ, HULL. On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS TELLES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS. Déclarations sur compte, Déclarat° sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subjournas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES. Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quitances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER. Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente.

POUR LES SEC.-TRESORIER. Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS. Les ordres envoyés par la Poste, reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai. ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdo., do \$1.00 Tout abonnement est invariablement payable d'avance. La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES. — DU — "CANADA" ET DU "Courrier de Hull" 524 RUE SUSSEX OTTAWA ET PLACE DU MARCHÉ, HULL. On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS TELLES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS. Déclarations sur compte, Déclarat° sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subjournas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES. Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quitances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER. Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente.

POUR LES SEC.-TRESORIER. Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS. Les ordres envoyés par la Poste, reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai. ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdo., do \$1.00 Tout abonnement est invariablement payable d'avance. La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES. — DU — "CANADA" ET DU "Courrier de Hull" 524 RUE SUSSEX OTTAWA ET PLACE DU MARCHÉ, HULL. On exécute à ces ateliers toutes sortes D'IMPRESSIONS TELLES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes, Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS. Déclarations sur compte, Déclarat° sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subjournas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES. Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quitances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER. Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente.

POUR LES SEC.-TRESORIER. Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT SUR BON PAPIER ET A DES PRIX TRES BAS. Les ordres envoyés par la Poste, reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai. ABONNEMENTS: "LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 "LE COURRIER DE HULL" hebdo., do \$1.00 Tout abonnement est invariablement payable d'avance. La Société de Publicité PROPRIÉTAIRE.

FEUILLE FAUTE TROISIE

—Puis-je te dire que sont tes intentions? —Certainement tu sais bien que sans te consulter ton approbation recueillir entièrement de sa mère, c'est des meubles, quelques milliers de dollars, et des bijoux vendre. J'ai des instructions Ta signature et d'un acte, et ce —A tu cimetière de madame de la muer tendu la la circonstance lui ai dit que tu tenait à sa mère —Lui as-tu p intentions? —Non. Je v causer avec toi. —Alors, tu v —Si tu ne t'y continuer la p faisons à ta m mille francs p vivre, sir on d'une manière sans rien faire, toute son amb pas, je l'espère, expédiés dans empêcherons à nous devons é —Oni, dit t quise, nous ne bandonner; il la pente fatale p le pas au fond d Edouard, s'cri accent désolé, q t'ai donnée! Ft elle se m Le marquis bras, l'attira c et lui mit un b —Oni, dit-il mais tu t'es do thilde, toi qui a tus. Va, un se ou un seul de te bien des choi de bonheur sa près de toi, cet le mal disparait fie. Les qualités oublier facilement frère. Ils restèrent ciens.

—La marquise —Edouard, j' taire sait-il q pour Sosthène? —Je lui en mots. —Alors, rien re? —Comme je re, je voulais te taire attend me ves-tu que dix an soient suffise —Oni. —Eh bien, att je vais écrire au —Edouard, j' demander? —Laquelle? —Je voudrais de cette affaire. —Je ne dem —Et que tu régler comme il —Je te dit tion. —Alors, en é taire aujourd'h dans deux ou tr pas absolument viendra que j'ai lui faire. —Oni, répon souriant, et j' vva se conformé de la marquise considérer sa étant la mienne. Merci. —Maintenan quelle est ton i —Pas encore ussira-t-il? Je t ton retour du p faire dans les P réussi ou non, j' aurai fait.

—Oni, dit-il mais tu t'es do thilde, toi qui a tus. Va, un se ou un seul de te bien des choi de bonheur sa près de toi, cet le mal disparait fie. Les qualités oublier facilement frère. Ils restèrent ciens.

—La marquise —Edouard, j' taire sait-il q pour Sosthène? —Je lui en mots. —Alors, rien re? —Comme je re, je voulais te taire attend me ves-tu que dix an soient suffise —Oni. —Eh bien, att je vais écrire au —Edouard, j' demander? —Laquelle? —Je voudrais de cette affaire. —Je ne dem —Et que tu régler comme il —Je te dit tion. —Alors, en é taire aujourd'h dans deux ou tr pas absolument viendra que j'ai lui faire. —Oni, répon souriant, et j' vva se conformé de la marquise considérer sa étant la mienne. Merci. —Maintenan quelle est ton i —Pas encore ussira-t-il? Je t ton retour du p faire dans les P réussi ou non, j' aurai fait.

—Oni, dit-il mais tu t'es do thilde, toi qui a tus. Va, un se ou un seul de te bien des choi de bonheur sa près de toi, cet le mal disparait fie. Les qualités oublier facilement frère. Ils restèrent ciens.

—La marquise —Edouard, j' taire sait-il q pour Sosthène? —Je lui en mots. —Alors, rien re? —Comme je re, je voulais te taire attend me ves-tu que dix an soient suffise —Oni. —Eh bien, att je vais écrire au —Edouard, j' demander? —Laquelle? —Je voudrais de cette affaire. —Je ne dem —Et que tu régler comme il —Je te dit tion. —Alors, en é taire aujourd'h dans deux ou tr pas absolument viendra que j'ai lui faire. —Oni, répon souriant, et j' vva se conformé de la marquise considérer sa étant la mienne. Merci. —Maintenan quelle est ton i —Pas encore ussira-t-il? Je t ton retour du p faire dans les P réussi ou non, j' aurai fait.

—Oni, dit-il mais tu t'es do thilde, toi qui a tus. Va, un se ou un seul de te bien des choi de bonheur sa près de toi, cet le mal disparait fie. Les qualités oublier facilement frère. Ils restèrent ciens.

—La marquise —Edouard, j' taire sait-il q pour Sosthène? —Je lui en mots. —Alors, rien re? —Comme je re, je voulais te taire attend me ves-tu que dix an soient suffise —Oni. —Eh bien, att je vais écrire au —Edouard, j' demander? —Laquelle? —Je voudrais de cette affaire. —Je ne dem —Et que tu régler comme il —Je te dit tion. —Alors, en é taire aujourd'h dans deux ou tr pas absolument viendra que j'ai lui faire. —Oni, répon souriant, et j' vva se conformé de la marquise considérer sa étant la mienne. Merci. —Maintenan quelle est ton i —Pas encore ussira-t-il? Je t ton retour du p faire dans les P réussi ou non, j' aurai fait.

—Oni, dit-il mais tu t'es do thilde, toi qui a tus. Va, un se ou un seul de te bien des choi de bonheur sa près de toi, cet le mal disparait fie. Les qualités oublier facilement frère. Ils restèrent ciens.

—La marquise —Edouard, j' taire sait-il q pour Sosthène? —Je lui en mots. —Alors, rien re? —Comme je re, je voulais te taire attend me ves-tu que dix an soient suffise —Oni. —Eh bien, att je vais écrire au —Edouard, j' demander? —Laquelle? —Je voudrais de cette affaire. —Je ne dem —Et que tu régler comme il —Je te dit tion. —Alors, en é taire aujourd'h dans deux ou tr pas absolument viendra que j'ai lui faire. —Oni, répon souriant, et j' vva se conformé de la marquise considérer sa étant la mienne. Merci. —Maintenan quelle est ton i —Pas encore ussira-t-il? Je t ton retour du p faire dans les P réussi ou non, j' aurai fait.

—Oni, dit-il mais tu t'es do thilde, toi qui a tus. Va, un se ou un seul de te bien des choi de bonheur sa près de toi, cet le mal disparait fie. Les qualités oublier facilement frère. Ils restèrent ciens.

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

—Puis-je te demander quelles sont tes intentions?

—Certainement. D'ailleurs, tu sais bien que je ne fais rien sans te consulter et sans avoir ton approbation. Sosthène va recueillir entièrement l'héritage de sa mère, c'est peu de chose; des meubles, de l'argenterie, quelques milliers de francs, je crois, et des bijoux qu'il pourra vendre. J'ai donné à ce sujet des instructions à mon notaire. Ta signature et la mienne au bas d'un acte, et ce sera chose faite.

—Au cimetière, sur la tombe de madame de Perny, j'ai, le premier tendu la main à Sosthène, la circonstance l'exigeait, et je lui ai dit que tout ce qui appartenait à sa mère, était à lui.

—Lui as-tu parlé de tes autres intentions?

—Non. Je voulais d'abord en causer avec toi.

—Alors, tu voudrais?...

—Si tu ne t'y opposes pas, lui continuer la pension que nous faisons à ta mère. Avec dix mille francs par an, il pourra vivre, si on dans le luxe, mais d'une manière convenable et sans rien faire, ce qui paraît être toute son ambition. Il n'aura pas, je l'espère, à recourir à des expédients dangereux, et nous empêcherons ainsi le mal que nous devons éviter.

—Oui, dit tristement la marquise, nous ne pouvons pas l'abandonner; il faut l'arrêter sur la pente fatale pour qu'il ne roule pas au fond de l'abîme. Ah! Édouard, s'écrit-elle avec un accent désolé, qu'elle parenté je t'ai donnée!

Et elle se mit à pleurer.

Le marquis l'entoura de ses bras, l'attira contre son cœur et lui mit un baiser sur le front.

—Oui, dit-il d'une voix émue; mais tu l'es donnée à moi, Mathilde, toi qui as toutes les vertus. Va, un seul de tes regards ou un seul de tes sourires rachète bien des choses! Il n'y a pas de bonheur sans ombre. Mais près de toi, cette ombre s'efface, le mal disparaît et tout se purifie. Les qualités de la sœur font oublier facilement les défauts du frère.

Ils restèrent un moment silencieux.

La marquise réfléchissait.

—Edouard, reprit-elle, ton notaire sait-il ce que tu veux faire pour Sosthène?

—Je lui en ai dit quelques mots.

—Alors, rien n'est fait encore?

—Comme je viens de te le dire, je voulais te consulter; le notaire attend mes ordres. Trouves-tu que dix mille francs par an soient suffisants?

—Oui.

—Eh bien, aujourd'hui même, je vais écrire au notaire.

—Edouard, j'ai une chose à te demander?

—Laquelle?

—Je voudrais m'occuper seule de cette affaire.

—Je ne demande pas mieux.

—Et que tu m'autorises à la régler comme il me conviendra.

—Je te donne cette autorisation.

—Alors, en écrivant à ton notaire aujourd'hui ou demain, ou dans deux ou trois jours, ce n'est pas absolument pressé, tu le préviendras que j'ai une demande à lui faire.

—Oui, répondit le marquis en souriant, et j'ajoutai qu'il devra se conformer aux intentions de la marquise de Coulange et considérer sa volonté comme étant la mienne.

Merci.

—Maintenant, puis-je savoir quelle est ton idée?

—Pas encore. Mon projet réussira-t-il? Je l'ignore. Mais à ton retour du voyage que tu dois faire dans les Pyrénées, que j'aie réussi ou non, je te dirai ce que j'aurai fait.

—Une surprise que tu me ménages?

—Une satisfaction que j'espère te donner.

—Agis donc selon ta volonté. Tu le sais, Mathilde; ma confiance en toi est entière, absolue.

—As-tu fixé le jour de ton départ?

—Ta question me rappelle que je ne t'ai pas prévenue encore d'une visite que nous allons avoir. Par une lettre que j'ai reçue ce matin et qui m'était adressée à Paris, un de mes amis d'enfance, le comte Systerne, que tu connais déjà, m'annonce son arrivée à Paris en ajoutant que ce sera une joie pour lui de nous revoir. Je lui ai répondu immédiatement pour l'inviter à venir passer deux ou trois jours avec nous à Coulange. En arrivant à Paris, demain, il trouvera ma lettre chez sa sœur, la comtesse de Valcourt, et je suis certain qu'il répondra à cette invitation.

—M. de Systerne sera le bienvenu, je le recevrai avec un grand plaisir; j'ai gardé de la visite qu'il nous a faite, il y a cinq ans, un excellent souvenir.

—Je pensais partir après-demain, reprit le marquis; naturellement, je suis forcé de retarder mon départ.

—Sais-tu combien de temps M. de Systerne restera à Coulange?

—Comme toujours, le comte ne fait que passer; il ne pouvait rester que six jours à Paris. Or, s'il donne trois jours à sa sœur, les trois autres seront pour nous.

—Comme tu dis, il passe en courant.

—C'est un peu comme cela que tous les marins voyagent sur terre. Il doit se rendre à Toulon; je partirai avec lui et l'accompagnerai jusque-là. De Toulon, je me dirigerai vers les Pyrénées.

—Tu prendras le chemin des écoliers, dit la marquise en souriant.

—C'est vrai, répliqua le marquis, mais je le ferai avec un ami.

—Le comte de Systerne est riche?

Il possède une des plus grandes fortunes de Saintonge.

—Je m'étonne qu'il ait embrassé une carrière aussi périlleuse que celle de marin.

—En général, Mathilde, on est prêtre, par vocation. Le comte a suivi l'exemple de ses aïeux qui ont occupé des postes importants dans la marine militaire. Cette famille est vouée à la mer depuis deux siècles. On ne compte plus les services qu'elle a rendus à la France, tellement ils sont nombreux. Son chef, qui se nommait Pierre Longuet, a été anobli par François Ier et fait comte de Systerne à la suite de plusieurs actions d'éclat. Comme tu le vois, c'est une noblesse déjà ancienne et qui commence par l'illustration.

—Le comte Octave de Systerne marche brillamment sur les traces de ses ancêtres. Il était lieutenant de vaisseau, il y a cinq ans; il est aujourd'hui capitaine de frégate. Et comme il aime la mer, il ne s'arrêtera en si beau chemin. Sa frégate, l'"Eponine", m'a été actuellement dans la rade de Toulon.

—Et il reste toujours célibataire?

—Toujours.

—Peut-être aime-t-il trop la mer pour pouvoir aimer une femme?

—Je crois, en effet, qu'il ne trouve pas sa position de marin compatible avec le mariage. Pourquoi ne te maries-tu pas? lui ai-je demandé un jour. D'abord, il faudrait une femme, ensuite, il faudrait l'aimer, m'a-t-il répondu; or, je ne la cherche point parce que je suis à peu près certain que je ne pourrais pas l'aimer.

—Singulière réponse! fit la marquise.

(A suivre.)

2000 livres de sucre de première qualité, en vente chez J. B. G. Dunn, l'épicerie populaire de la rue Dalhousie. Une visite est sollicitée.

Est-elle morte?

Non! Elle a langué et souffert, languissant pendant plusieurs années.

Les médecins ne lui donnant aucun soulagement.

Et en dernier lieu, elle a été guérie par les Amers de houblon dont les journaux parlent tant.

Vraiment!

Quelle reconnaissance ne devons-nous pas à cette médecine.

Les souffrances d'une fille

Depuis onze ans notre fille est étendue sur un lit de souffrances.

Par une complication des maladies des reins, du foie, du rhumatisme et la débilité nerveuse.

Soumise aux soins des meilleurs médecins.

Qui ont donné des noms divers à ses maladies.

Mais de soulagement aucun.

Et aujourd'hui notre fille est rendue à la santé par un remède aussi simple que les Amers de houblon que nous avons repoussé pendant des années avant de s'en servir.

LES PARENTS.

Le père va mieux.

Ma fille dit: Quel changement pour le mien! mon père a subi depuis qu'il fait usage des Amers de houblon.

Il est en santé aujourd'hui bien qu'on ait dit sa maladie incurable.

Et nous en sommes d'autant plus heureux qu'il a fait usage de vos Amers.

US DAME DE L'UTICA, N.-Y.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours

CHAS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19, Nov. 1883, les trains s'écarteront comme suit:

Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal. 8.00 a.m. 11.35 a.m. 4.50 p.m. 8.20 p.m.

Part de Montréal. Arr. à Ottawa. 12.30 p.m. 5.00 p.m. 4.30 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive, et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'Express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R.'s.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'Express de nuit venant de Boston et New-York via Spring field, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m., et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 6.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal ou leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des chemins de fer, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY, Gérant

E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an

L. A. Olivier AVOCAT.

Bureau.—Encroûture des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgson, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883. 1an

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toutes espèces d'ornements d'église, tels que VASES.

CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIER, Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883. 1a.

CHAS DESJARDINS

No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$10,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits.

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, Block de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1an

Sirop des Enfants du Dr Goderre.

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, de l'Université de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr GODERRE et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTELLE. Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste. Montréal 1a

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév 1884 6m.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit:

Départ de la Pointe Lévis..... 8.10 a.m. Arrivé à la Rivière du Loup.....12.55 p.m. do Trois Pistoles..... 2.05 p.m. do Rimouski..... 3.49 p.m. do Campbellton..... 5.35 p.m. do Dalhousie..... 9.15 p.m. do Bathurst.....11.17 p.m. do Newcastle.....12.52 p.m. do Moncton..... 4.00 a.m. do Saint-Jean..... 7.30 a.m. do Halifax.....12.45 a.m.

Le train se raccorde à la Courbe des Chaudières avec le train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p.m. Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche.

Les trains quittant Halifax à 2.45 p.m. Saint-Jean à 7.25 p.m., arrivant à Montréal à 6.05 a.m. en se raccordant à la Courbe des Chaudières avec le Grand Tronc à 9.23 p.m., restent à Campbellton le dimanche.

Le char Pullman qui part de Montréal, les lundi, mercredi et vendredi se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean.

Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à E. KING, Agent, No. 15, rue Elgin.

D. POTTINGER, Surintendant général, Ottawa, 19 Déc 1882 1a

HUILE DOCTR DUCOUX

HUILE DE FOIE DE MORUE Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Ecorces d'Oranges Amères

Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérantes études du Docteur DUCOUX, réunit sous une seule forme l'Huile de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Ecorces d'Oranges Amères.

Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit expliquent suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation prouve qu'il est pourvu de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'Anémie, la Chlorose, les Maladies de Poitrine, les Bronchites, Rhumes Catarrhaux, la Phtisie et toutes les Affections Scrophuleuses.

Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et dont l'usage est facile, économique.

Dépôt général à Paris; Dr DUCOUX, 209, rue St-Denis

à Québec; Dr Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 514, rue St-Jean.

EXIGER LA SIGNATURE CHEVRIER

Dépôt à Québec: Dr Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 514, rue St-Jean.

M. C. O. DACIER à ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER.

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883 1a

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68, 24 Fév. 1883

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs valours, et le plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883. 1a

A. B. McDONALD ENCHANTEUR DE LA REINE

MARCHAND Commission No. 16 RUE ELGIN.

LA VELOUTINE est une POUDRE DE BIZ Spéciale, préparée au Bismuth; par conséquent, son action est salutaire à la peau. Elle est adhérente et absolument invisible; ainsi communique-t-elle à la peau une beauté et un aspect velouté naturels. Prix de la Boîte avec la Houppée: 5 Fr. Chez CH. FAY, PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS. DÉPÔT GÉNÉRAL À QUÉBEC: D'ED. MORIN & Co, Pharmaciens, Orfèvres, Parfumeurs.

ASTHME Par la POUDRE du Cléry. DÉPÔT GÉNÉRAL À QUÉBEC: D'ED. MORIN & Co, Pharmaciens, Orfèvres, Parfumeurs.

Pluies de Noix Longues Composées De MCGALE Reconnues comme la plus sûre et des plus efficaces remèdes contre les maladies piteuses haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune des préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de MCGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public. B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal 1a

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES Bloc de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Épingles, Chaines, Croix en or et en argent. Tous ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée. C. H. DOUCET, Propriétaire 2 fév 81

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADREUX DE NOEL ET DU JOUL DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux Épingles, Boucles d'oreilles, Mo. tr. en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltia E. VEZINA, Porte voisine du VARETY HALL, 1er dec, 1 an

M. A. DONALDSON vient d'ouvrir, à Ottawa, 126 rue Cathcart, une fabrique de

Farine préparée de première qualité Cette célèbre farine préparée est un article sans rival pour donner une pâte des plus nourrissantes et des plus saines. Les ménagères feront une économie de 20 pour cent en s'en servant pour leurs pâtisseries, parocqu'il faut moins de beurre et d'œufs. Demandez la à votre épicer. Ottawa, 31 mars 1884 3m

Faites Pessant de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue St-Jean.

Union Allet (Section d'Ottawa)

Il y aura une assemblée de la section, DEMAINE, (Dimanche) à 2 hrs., à l'Institut Canadien-Français, rue York, pour affaires importantes.

EM. TASSÉ, Vice-Président.

JULES JANIN

Mon cher Jules Janin,

Depuis la lecture de ce que vous appelez modestement de la poésie, je ne fais que rire; c'est plus fort que moi, je ne puis m'en empêcher. Encore un autre poème et l'on pourra mettre sur ma tombe l'épithète:

Ici repose Jonatar, Qui, à force de rire est mort. En lisant un poème badin, Du célèbre Jules Janin.

Ce n'est pas de la poésie, mais ça peint bien la situation. Mais là, franchement, ne vous sentez-vous pas mieux? Il me semble qu'après un pareil épanchement, vous devez être tout guilleret, un tout autre homme.

Ne vous apercevez-vous pas d'un rictus dans la tête? Quelle indiscrétion, j'oubliais qu'il n'y a jamais eu de poète.

N'avez-vous pas souvent le cauchemar avec une aussi lourde charge de noms propres et de mots sonores? Quels rêves affreux devaient hanter votre sommeil! Mais, Dieu merci, le danger est passé et en vous soignant à petites doses de bon sens et de saine littérature, nous parviendrons, peut-être, à vous faire reprendre l'équilibre.

Après avoir lu et relu vos vers, je ne sais ce que je dois le plus admirer: votre immense savoir, votre style si fleuri, la richesse de vos rimes ou la finesse de votre esprit.

Pour les beautés du style, Chateaubriand est un enfant auprès de vous.

Victor Hugo est distancé. Depuis que votre pièce de vers a paru, il a cessé d'être le plus grand poète français. Je vous demanderais, vu son âge avancé, de bien vouloir le ménager. N'envoyez pas maintenant votre poème en France, afin que l'illustre vieillard conserve ses illusions et soit encore considéré par les Français comme le roi des poètes. Vous n'aurez que quelques années à attendre, alors votre gloire n'en sera que plus grande.

Les expressions me manquent pour exprimer toute l'admiration que je ressens pour vous, et ne fut-ce ma timidité, j'irais me jeter dans vos bras en vous proclamant le plus grand des hommes.

Je voudrais avoir des accents de grande grandeur, pour chanter vos louanges, mais comme c'est impossible, je veux attirer, au moyen de la presse, l'attention de mes compatriotes sur une des plus grandes célébrités nationales passées, présentes ou futures. Ce serait un crime impardonnable si je permettais que votre diffusion triomvirale passât inaperçue.

Lecteur, si vous voulez vous amuser lisez le poème que Jules Janin a publié dans Le Canada du 16 courant.

Un de nos poètes a qualifié de Miquelon, les rimailleurs de ce calibre. Ce qualificatif ne vaut rien maintenant. Je demande que l'on dise: des vers champenois (prononcez champagne etc.). De cette manière justice serait rendue et nous aurions une expression juste.

On a chanté le vin de champagne sur tous les tons et sur toutes les gammes. J'aimerais que quelqu'un fit de même pour ce vin de champagne. Il a tout ce qu'il faut pour exciter la verve d'un poète. Que celui qui voudra s'en charger vienne me trouver et je lui fournirai tous les détails.

Vous avez, bien aimé Jules Janin, une manie que je n'aime pas: c'est de parler constamment de vous.

Vous entreprenez de dessiner mon portrait, mais à peine est-il ébauché, que vous vous mettez à faire le vif. Ces vers: "Il pensait s'élever etc." jusqu'à "grand Dieu! fut éphémère," vous peignent d'une manière si admirable qu'en les lisant, je croyais vous voir devant moi, tel que vous étiez quand nous fréquentions—sans être compagnons—la même école.

Cela ne satisfait pas votre orgueil, car quelques vers plus loin, vous tombez encore dans la même faute. Les quatre vers suivants complètent si bien votre portrait, que je ne puis résister à l'envie de les citer:

Wantant encore se miroiter en faquin, Il prit incessamment de nouquin en bouquin, Tantôt des mots usés, puis une rime fine, Et fut vite l'égal de Cornille et Racine!!!

Magnifique chose, mon cher, que l'expérience personnelle. Elle est

d'une grande utilité, surtout quand on juge les autres d'après soi-même.

Si je voulais descendre sur le terrain—où vous paraissez être chez vous—des trivialités et des défauts physiques, j'aurais beau jeu, mais je ne veux pas, 20 Parce que je me suis toujours conduit en gentilhomme et je traite comme tels mes adversaires; 20 j'aurais trop d'avantage sur vous.

J'ai un curieux moyen à vous suggérer quand vous voudrez publier des vers. Ecrivez une lettre sous un nom de plume quelconque (curieux fait bien dans ce cas) vous demandant de le faire et le tour est joué. Ce truc a déjà été employé, avec succès, par une personne de votre connaissance.

Il est dit quelque part: "Tu gagneras ton pain à la sueur de ton front." Commandement qui ne vous inquiète guère, car vous préférez les honneurs gagnés par les sueurs des personnes qui corrigent vos écrits: tâche herculéenne. Vous vous rappelez sans doute que Darwin a longtemps cherché un être qui, ayant tous les dehors de l'homme sans avoir les qualités, compléterait la continuité entre l'homme et le singe. Vous savez qu'il prétendait le faire descendre du singe et qu'une seule preuve manquait pour confirmer sa théorie.

Si Darwin vivait, il se serait écrié, après la lecture de vos vers: voilà l'être que j'ai cherché durant tant d'années. Tout en remerciant le destin, il aurait permis que votre nom attaché à la découverte descendît à la postérité. Pour vous on aurait varié le dicton populaire: Nous ne sommes ni hommes ni femmes, etc.

Il n'est ni homme, ni singe, Il est un.....

le mot n'est pas encore inventé. Comme vous vous éloignez de plus en plus de la question principale pour introduire votre mince personnalité dans le débat, je vous avertis que je cesse d'écrire, mais il ne faut pas croire que vous pourriez m'insulter impunément, car je riposterais de manière à vous faire regretter d'avoir commenté.

Vous trouverez peut-être curieux que je ne critique pas, ce que j'appelle par politesse vos vers. Quand tout est mauvais, pourquoi se tracasser l'esprit à particulariser les différentes fautes. Si j'y suis tombé un vers vraiment digne de ce nom, peut-être l'aurai-je fait, mais à quoi bon quand des personnes plus autorisées que moi n'ont pu vous faire entendre raison, pouvais-je espérer réussir? Adieu, aimable Jules Janin, je vous remercie des agréables moments que vous m'avez fait passer.

19 mai 1884. JONATAR.

Réd.—Nous croyons cette discussion suffisante, et prions nos correspondants de vouloir bien la considérer comme close.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra Ottawa, 24 mai 1884.

Tim Fitzpatrick, trouvé ivre-mort dans sa voiture sur la rue O'Connor, est condamné à trois jours de prison.

John Payton, accusé d'assaut; cause remise à plus tard.

Joseph Gallagher, accusé d'assaut et de batterie; cause remise à mardi prochain.

Un marchand de la rue Rideau, accusé d'avoir troublé la paix publique, est acquitté faute de preuves.

Josephine Laberge, accusée d'avoir insulté une femme du nom de Robillard, est condamnée à \$10 d'amende et \$1 de frais.

John Liberty, accusé d'avoir insulté une femme sur la rue Clarence, à 6 heures du soir; cause remise à plus tard.

Une jeune fille accusée de vagabondage, est acquittée sur promesse de mieux se conduire à l'avenir.

Mary McLean, accusée de vagabondage; cause de nouveau ajournée à mardi prochain.

IMPORTATIONS—Un assortiment complet de souvenirs de Première communion, de livres, d'images, de chapeteaux, de médailles, de crucifix, de bénitiers, ainsi qu'une grande variété d'autres objets nouveaux, viennent d'être reçus chez P. C. Guillaume, 455 rue Sussex.

Nouveau Magasin de 10 cents et \$1.00

Quinze cents personnes ont visité cet établissement merveilleux, hier.

On y offre en vente à 25 cents la pièce 2,000 chapeaux en paille pour hommes et garçons.

Ces chapeaux proviennent d'un fonds de banqueroute et valent 75 cents la pièce.

Vous trouverez aussi à ce magasin 1,000 articles nouveaux et utiles pour 10 cents chaque—A l'ancien poste renommé de Flanigan, 137 rue Sparks, D. A. Harper, de Montréal, propriétaire.

POMPES FUNEBRES

M. Joseph Sénécal, connu depuis plusieurs années comme entrepreneur de pompes funèbres au No. 360 rue Dalhousie, a transporté son magasin au coin de la rue Dalhousie et York où il continuera comme par le passé à donner entière satisfaction au public d'Ottawa et de ses environs.

M. Joseph Sénécal vient d'agrandir son établissement en y ajoutant les parures et décorations pour chambres funéraires des plus nouvelles. Une spécialité dans les cercueils de tout genre, de tous les prix et dans tous les goûts. Un cercueil glacière pour conserver les corps en été. Quatre magnifiques corbillards à la disposition du public, 15 pour cent à meilleur marché qu'ailleurs. Une visite est sollicitée.

JOSEPH SÉNÉCAL, Coin des rues Dalhousie et York.

AVIS SPECIAUX

Comment se rendre malade—Restez exposé au mauvais temps la nuit et le jour, mangez beaucoup sans prendre d'exercice, travaillez trop sans prendre de repos, avez le médecin à tout propos, achetez les vils remèdes que l'on offre au coin des rues, et alors vous voudrez connaître

Le moyen de vous guérir—La réponse se fait en deux mots: "Prenez des Amers de Houblon."

J'ai encore 10,000 cigares de \$18.00, que je vends \$12.50 à ceux qui en prendront de 500 à 1000. Envoyez vos ordres au plus vite, car je n'en ai presque plus.

N. A. SAVARD, N. B.—Beaux citrons frais, 15 cts. la doz.

SERVEZ VOS INTÉRÊTS—Montrez et bijouteries de toutes sortes, dans les derniers goûts et de toute qualité. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon la vente est nulle. Réparations garanties. Verres de montres 10 cents seulement. H. NOREZ, No. 30 rue Rideau, porte voisine du "London Chop House."

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

On demande 100 couturiers pour faire des habits. Les plus haut prix seront payés pour les habits militaires. S'adresser chez P. C. AUCLAIR, rue Sparks.

Sirop des Enfants du Dr Godere—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. DACIER et H. F. MacCarty, Ottawa.

Flatteur et bien mérité—On lit dans un journal important de la république voisine, le Critic, l'appréciation suivante d'une des maisons importantes d'Ottawa.

"Ce qui attire les yeux de tous les voyageurs qui arrivent à Ottawa par le chemin du Pacifique, c'est l'apparence coquette et fraîche du grand restaurant Iroquois, tenu par M. G. Gratton, en face de la gare Union. Il suffit de faire une visite à ce restaurant populaire pour se convaincre que c'est un des meilleurs restaurants en Amérique. Les liqueurs, cigares, vins, etc., sont de première qualité et servis avec la plus grande courtoisie. Nous sommes persuadés que les Américains de passage à Ottawa, se feront un devoir de visiter cet important poste de repos où l'on trouvera tout ce qu'il faut pour restaurer les forces."

Il nous fait plaisir de concourir dans ce témoignage rendu par un journal important des Etats-Unis.

DÉCES

Aujourd'hui, à l'âge de 6 mois et demie, Marie Adelina, enfant de M. Joseph Patry. Les funérailles auront lieu demain à 2 hrs p. m. Le convoi quittera la demeure de son père au No. 115, rue Water.

CHAPEAUX DE PAILLE

Les chapeaux de paille deviennent de saison. Plusieurs consignations sont déjà arrivées à Ottawa et l'on en attend d'autres tous les jours.

La foule de ceux qui vont se munir de couvre-chefs frais et légers promet d'être considérable.

Les sages devanceront la foule.

R. J. DEVLIN.



Le roi des parfums pour le MOUCHOIR

Compagnie Davis & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL

Plus de Pilules produisant les séquelements de nez

Un Remède depuis longtemps cherché



Les enfants l'aiment! Les mères l'aiment! Parce qu'il est agréable au goût, n'occasionne pas les nausées, est certain dans ses effets, même pris à petites doses.

Vendu par tous les Pharmaciens. 25 CENTS PAR BOUTEILLE.

COMPAGNIE DAVIS & LAWRENCE, (LIMITÉE) AGENTS POUR LE GROS, MONTREAL.

VENTE par ENCAN de MARCHANDISES NON RECLAMEES

Avis est donné par le présent que les marchandises suivantes seront vendues par encan public, pour paiement de droits de douanes, à l'entrepôt des douanes de Sa Majesté, (sous le bureau de poste d'Ottawa) le mercredi 28 Mai à dix heures et demie du matin, si l'entrepreneur n'a pas été fait ailleurs: National Mfg Co, une boîte d'objets en fonte; 11 paquets de poles pour tentes; Wm Gemmill, 1 paquet; 110 rue O'Connor; L. Housell, 1 poche de cuisine Wm Anisissim, 1 char de charbon mou; Gibson et Cie, 3 rouleaux de papier; C. S. Shaw et Cie, 2 boucarts et 28 paquets de verreries; Alexandre Duhamel, rue Albert, 1 caisse de quincailleries; J. B. Laughran, 1 caisse de quincailleries; William Wall, une caisse de cacao; Isiah Garry, Lachute, un paquet de fourchettes de lit; C. S. Shaw et Cie, 7 paquets de vaisselle; Wm Wall et Cie, 5 caisses de pommes; National Mfg et Cie, un ballot de ficelle; Parson et Cie, un bouquet de vaisselle; Kenneth McDonald, 2 sacs de graines; Marshall Wood, 3 blocs de de marbre; Sanford Fleming, une boîte de lampes; R. B. Rophy, une boîte; J. P. Poirier, un paquet; H. P. Wright, M. D., une boîte; Hinton et Living, une boîte d'appareils; J. R. Esmonde, un paquet; H. Wallace, une boîte; C. H. Smith, une boîte; Mlle F. Findlay, un paquet; W. Beckett, un paquet; M. Slattery, un paquet; Murray Jarvis, une caisse; Barhart et Fils, deux paquets; H. L. Wilson, une boîte; P. Kyle, un paquet; Colonel T. Ross, un paquet; G. Porter, un paquet; J. Foylen, un paquet; J. McGee, une boîte, National Mfg Cie; une boîte; A. Marinette, Aylmer, une boîte; C. Desjardins, un paquet; P. Tavistock, un paquet; National Mfg Cie, 2 ballots, une caisse; Wm. McKinn, une machine à coudre; J. A. Guin, un paquet; G. Porter, une voiture; R. White, un paquet. Conditions comptant.

Z. WILSON, I. B. TACKBERRY, Percepteur des Douanes, Encanteur, Port d'Ottawa, 18 mai 1884.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-derant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Harmoniums, PIANO, UXBIDGE ET THOMAS, WILLIAMS DE TORONTO.

A VENDRE, CONDITIONS TRES FACILES.

R. W. MARTIN & SON, 36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU Chemin de Fer Canadien et Pacifique

REGLEMENT DES TERRES

La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à \$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui devant la culture de ces terres. Une amputation de \$1.25 à \$3.50 par acre sera faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES

Le long de la ligne principale c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT: Les acheteurs peuvent payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier. Des paiements peuvent être faits en débiteurs garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au par, avec l'intérêt accru. Ces bons peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.

Montreal, 19 février 1884.—6m-5fs

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

AMEUBLEMENTS

Chambre à Coucher

Le plus grand assortiment qui ait jamais été offert.

Genre des plus Nouveaux

Magasin Palais de Meubles, 38 RUE RIDEAU.

JACOB ERRATT. LA SANTE UN DEVOIR

LA MALADIE UN CRIME!

AMERS MANDRAGORES

Dr. BAXTER.

Le SEUL REMÈDE VÉGÉTAL

Contre la Dyspepsie, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc.

PREIX, 25 cts. la BOUTEILLE. Vendu partout, et par C. O. DACIER, Ottawa.

15 mai 1888.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE

DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST. JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS.

A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier—"Président."

Hon. W. W. Lynch M. P. P., Vice-Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q., Présidents.

Ben. Globensky, Ecr., C. R. L. H. Masue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec.

John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McIntyre, Ecr., Marchand.

N. Babcock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Mouton, N. B. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr. J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Avisseurs Légaux Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES SPURKARD, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

9 Mai 1 an.

PAUL T. C. DUMAIS, Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi que plans et journaux d'arpentage (Field Books). Bureau: 23 rue de l'Église, Ottawa.

ABONNEMENTS

Payable d'avance, par trimestre, par semestre, par an.

LA SOCIÉTÉ

LE CA...

Ottawa et H...

QUESTION

QUESTION

Il paraît que...

rier, chef de la...

pas une haute...

ville, dont le séj...

qu'à demi.

C'est ce qui m...

tions faites tout...

lui, à Montréal,

auditoire libéra...

conférence qu'i...

vue parlementaire

D'après lui, c...

une belle ville...

destinée à la dev...

Il n'y voit po...

endroit tant soit...

rasse du peuple...

la seule beauté d...

du cap le sol s'en...

une plaine monota...

plat qu'aucune lig...

Voilà qui est...

Ottawa que nor...

sans parler de...

tants—avaient t...

jusqu'aujourd'hu...

ville, "destinée...

jolie" encore à...

Il faut croire q...

taient pas les lun...

et n'avaient pas...

ceptions et désa...

impopularité de...

popularité de son...

essuyer depuis c...